

DIRECTEUR-PROPRIÉTAIRE NGUYỄN-VĂN-CỦA 119 COLLEGE ST. (Adresse télégraphique) HANOI

Lục Tinh Tân Văn

(LỤC-TINH-TÂN-VĂN & NAM-TRUNG NHỰT-BÁO RÉUNIS)

閩新省六報日中南 JOURNAL QUOTIDIEN NHỰT BÁO

xuất bản mỗi ngày, trừ ngày lễ và ngày chẵn-nhựt

DEPOT LEGAL HANOI POUR LES ANNONCES S'ADRESSER: A Saigon: aux Bureaux du Journal 'Le Petit Annamite'...

Ông Ernest OUTREY ĐẶC CỬ THÂN-SI NAM-KY, ĐẶNG 1.555 THẨM
Đặc biệt dân Tày, Nam Nam-kỳ đều biết chọn người xứng đáng mà cứ.
Như ông Ernest Outrey, đã 2 khóa Thân-si hơn mười mấy năm ở Nghi-viện, tuân trái các việc trong thuộđịa, ta há không đáng...
Vay Đồn-báo mừng ngài và xin ngài khá lo tròn trách nhiệm.

Table with 4 columns: Candidate Name, Number of Votes, and other details. Includes names like Foray, Long, and Monin.

GIẤY THUÊ-THÂN NĂM-NĂM
Tháp này xây bi lập hiện trong kỷ số L. T. T. V. ...

Ông PÉTRUS KÝ
Cuộc dựng hình
(Tiếp theo)
đất Nam-ky, thì công danh ngài phát khời đi đặng.

ĐƯỜNG BIÊN VÀ ĐƯỜNG BỘ
(Các nguồn sao lục, chiêm tinh địa ốc)

Tháp này xây bi lập hiện trong kỷ số L. T. T. V. ...
Hàng này: Người vào hàng không làm được ngay tiền, hoặc cũng phải đợi chút lúc chờ đợi...

Sau đây ông gợi cho cho các cha, rồi ba năm sau, các cha gửi ông trường thầy-dũng tại Pouis Penang.
Lời đó ngài mới học được thêm chữ Latin và grec, mà sau các Langsa không có dạy, theo trong chương trình nhà trường này là ngài tin là mình ông thầy, học cho được các grammat, re (mạo viết chữ latin) mà học sự thiên tư của ngài ngoài học mẫu nhà lang, khổ mấy ngài tin rằng ra, cũng hay.

- 1. Hồi đó người nước khác mà đi lòng chẳng khác, công bạn sống thế lạ đưng chỉ tay.
2. An ngày tôn bái mà đức chúm tròn, đưng đưng thế sớm chầy kế hạn,
3. Em đi học học mà đặng nhất thân,
4. Theo từ trước lại đặng triết triết,
5. Theo từ trước lại đặng triết triết,
6. Ngày người vợ làm khách vĩnh trường, lòng vắng đã phi nguyên trạng chĩnh:
7. Ngày lễ mừng gì bước ngõ, đình Nam-vang, bên Tân tự, phước tử,
8. Trường khi gặp ở gần phước, rồi củ-quê, bên bắc-giang, tìm hỏi nhất thế cũm-yên.
9. Cặp đôi nhà cha con khôn giở, gọi gia-ảnh, trao phu-cử, rồi Tây-dương muôn học sĩ-hoai.
10. May nhà đờn nết-nết mới, vợ, đờn sư-ti, cầu hồng-phước, cầu Đàng-phước một đóm vĩnh báo.
11. Ông giáo-đồng mới làm khan-khách, phước ta nhận gần sách Tam-vương,
12. Khi ông đi ông nghĩa thật mừng mừng, cũng gì giúp một loan cầu mãi-đo,
13. Bao Tây về mới niệm riêng g, chẳng có ai quên-đi loan-đo,
14. Nhà Nam-bang trâm chớm chim lo, loan thì con mừ mà bạn chớm đi-đo,
15. Nhà Thái-bộ cha mới tây-tích, trừ tin thành rồi mới huấn đ-đo,
16. Năm có thành bố giáo Đông-công, thêm khâm khâm mỹ lin thưng hi-đo,
17. Năm 18 quế khinh-lan đ-đo đ-đo cũng hay lập định chĩnh-đ-đo,
18. Ông giáo-đồng mình học mới trước, chỉ quân xang tin đ-đo phước,
19. Có ông đi ông nghĩa thật mừng mừng, cũng gì giúp một loan cầu mãi-đo,
20. Bao Tây về mới niệm riêng g, chẳng có ai quên-đi loan-đo,
21. An-nhưng đ-đo mới phước công, công trước sau lập nghĩa bên thì,
22. Mỹ tin trên biển thần Dân-Khách, thì đ-đo đ-đo mới và linh đ-đo,
23. Mọi trở háng hiện địa Quỳ-nhơn, củ-chơn sự phước báo hóa ch-đo,
24. Mọi nhạo về thừn,
25. Trôi nam đ-đo thừn,

Vertical text on the far right edge of the page, likely part of an advertisement or additional notice.

MAY CÀNG VÀNG

HAY CÒI CHƠI

Thần chú
Giả mạo theo lối
CỜ KỶ

CIGARETTES
NATIONALES

Hãy hút thuốc cây cỏ Tam Sắc, đá ngon và không khô còi
Societe de Commerce et de Navigation d'Extreme-Orient
(ALLATINI) Saigon làm Đại-lý

PHẢI CÒI CHƠI KỶ

Nhập có
TAM SẮC
đá màu

- 16 Giết đồng-tướng ở Xiết ở doanh.
17 Lấy lạp-chén gọi kẻ khôn rêu.
18 Tiếng lữ chợt nghe như r, mở rầm rĩ khinh giễu.

nhỏ đi bán cho người đàng làm 100 lb
nghe ở trong buôn bán nên rất đàng họ biết
Mùa chỉ thường năm đó mới đàng nghe

Năm điều nên nhớ
Đầu tiên nhất. - Qui-vi muốn về kinh đô...
Đầu thứ hai. - Qui-vi có đi đi Saigon...
Đầu thứ ba. - Qui-vi muốn mua...
Đầu thứ tư. - Qui-vi muốn mua...
Đầu thứ năm. - Người Anam...

CÁC QUI ĐỒI QUẢN
VÀ CÁC QUI CỎ
Nhập sự tin cậy của các nhà...
Các nhà...
Các nhà...

Hỡi ai! thương tôi Hỡi ai! diợc tôi
Lời này Tây-sơn vậy Qui-nhơn rất khổ...
Điêu làm làm theo lối...
Chàng ông Vô-Tính bị vậy...
Binh Trâm năm 1881...
Định Trâm năm 1881...
Giúp văn của Thủ Đốc-cung-Chấn...

LỄ TIÊN-THO
Lễ Tiên-tho, năm xưa cũng có...
Tháng ba cũng bằng tháng...
Tháng ba cũng bằng tháng...

XIN GHÉ MẶT
Epirote Saigonnoise HONG-VAN & PHAT
BÁN SỈ, BÁN LẺ
Gửi về hòm của mail

Thơ-sự Cảm-nang
QUYÊN SÁCH
THƠ-SỰ CẢM-NANG
Kính chào

Vô Tuyên-diện
Đã đi ngày 9 Mai 1934.
Cáo việc bên Hòa-Rô
Quần Tháo-cổ Lyngon gửi...
Thần chú
Giả mạo theo lối
CỜ KỶ

MÁY CÀNG VÀNG
Máy này thêu trước tại Saigon...
Má này thêu trước tại Saigon...
Má này thêu trước tại Saigon...

Kính chào
Cùng chừ quý khách dăng hay...
Cùng chừ quý khách dăng hay...
Cùng chừ quý khách dăng hay...

Thơ-sự Cảm-nang
QUYÊN SÁCH
THƠ-SỰ CẢM-NANG
Kính chào

Đồng-pháp Thơ-sự
NAM-KY
Sợ tích ông Lê Văn-Duyệt...
Thần chú
Giả mạo theo lối
CỜ KỶ

BISCUITS OLIBET
PREMIERE MARQUE FRANCAISE
DENSIS FRÈRES

RU'QU PIPPERMINT
ĐÔI CHƠ ĐƯỢC HIỆU
GET!
Rượu này uống rất thanh...
Lâm băng đường thì anh...

Rượu mạnh
này ngon
nhứt hạng
Ai không
uống uống
LÀM
DENSIS FRÈRES

Hương truyền
Đã xong báo Pháp-việt...
Thần chú
Giả mạo theo lối
CỜ KỶ

MỜI LẠI MỸ THO THỀ MÂY ĐÁP
TALBOT, MALDRIDGE, PHI-PHI
Của hãng C. A. Monfoulet

THỜ RƯỢU
QUINQUINA Saint Raphael
Uống về BỔ TỬ 71
Cả ngàn người không...

MINH TÂN ĐỒI GIẢN
LE FREDERIC ROUQUET DU CEUR
Của nhà...
Của nhà...



Hãy hút thuốc gói và thuốc điếu CÀ-LÔP

GLOBE



CHỦ ĐIỀN! NÔNG GIA! CÁC NHÀ CÓ XE HƠI!
FORGE AERIALS et CHARRIERS D'INDOCHINE
Tại Khánh-hội, Quai de la Marine
Đại tiếp nối 95 mđ đôn.

PHARMACIE PRINCIPALE
TIỆM THUỐC CHÍNH G. RENOUX
L. SOLIRÈNE
TIỆM THUỐC NÀY ĐƯỢC BÀN HƠN HẾT TRONG ĐÔNG PHÁP

CHALOUPE KIEN-LIEN DE PHOM-PENH
Kính chào Quý khách rđ:
Này tôi có chiếc tàu kiền KIEN-LIEN chuy đả Bả-hành và chđ

Thuốc vụ
Thuốc sanh y (Tây theo)
Dời dôi chỗ ở
Trong năm, người nào buồn bực, tâm

THUỐC VỤ
Lâm nghề không đủ trồn nướn
Lâm nghề không đủ trồn nướn
Lâm nghề không đủ trồn nướn

ĐỒ CÁN, ĐỒ THÊU và HOA-LY
BÁN TÀI TIỆM
TRẦN QUANG-NHILAM
đường d'Espagne số 300 (góc Cáp-mét) SAIGON

MUỐI & CHANDON
NHÂN XANH
Là tốt hơn hết
Phải coi chừng đồ giả mạo

NHỊ-THIÊN-ĐUỜNG
PHARMACIE ASIATIQUE
38, Rue de Canton - à CHOLON
NHỊ-THIÊN-ĐUỜNG TIÊU-THUỐC-HOÀN

天二
投毒靈藥
Bệnh Hoa liễu là một mđi
Bệnh Hoa liễu là một mđi

Các nhà cho mượn xe kéo
XIN ĐẾN XEM
VÔ XE KÉO MỚI QU
Hãng: BERGOGUEN (renforced)

Table with financial data: YẾU TIẾC TÀI CHÁNH, GIÁ BẠC, Nha mướn, Ngân hàng Đông-đông, Ngân hàng Đông-đông, Ngân hàng Đông-đông

臺古 爾 樓
FAU YUE
63, Fine Canton, Saigon
Bản đồ các thị trấn và vùng lân cận

Sông lều nhà rượu
(Lưu hành ở các tỉnh)
Nhiều loại rượu ngon
Nhiều loại rượu ngon

TRAU ĐI CẮC NƯỚC
Phản chuy và Pháo-Quê
Chiếc Chanh-mô chuy đi Pháo-Quê

Vertical text on the far right edge of the page, including various notices and advertisements.

L'UNION FRANÇAISE

THUỐC ĐIỀU
LES AS
TỐT THUẬN MẠNG

LES AS

HÀNG ●
SOCIÉTÉ MARSEILLAISE
 d'Outre-Mer
 ở đường CURIE, SAIGON
 Lâm Đại-Í

VIN TONIQUE

BI-NUTRITIF
 de DOCTEUR RIF
 71, rue de la République SAIGON

Thử thuốc này là một việc rất đáng giá...
 Các bạn cần biết lợi ích của nó...
 Giá mỗi chai là 5 đồng

Chuyện máu nhiễm

nơi núi Thạch-Dương

Đời tôi Nguyễn Văn Dân
 biệt hiệu: Tân Nùng (Canh-thơ)
 (Thập-thơ)

Sáng ra, lại thấy trở chứng tôi mới
 không còn nữa...
 ...
 ...

DUONG-DIEN

Marchand de Meubles
 Rue Catinat 108-114-115 - SAIGON

Tiệm tôi có trữ, bán giường đồng, giường sắt, ghế sofa, bàn ghế...
 ...

KẸ MẮC ĐÁP CỦA HÀNG L. CAFFORT

màu **'ALCYON'**
 ĐUA AN HANG NHUẬT

Hàng này khai trương...
 ...

INJECTION PERVAUD D'ALGER

Thuốc được nghiên cứu...
 ...

HÔNG TRÔNG RĂNG

VINCENZI
 Chuyên nghiệp trị bệnh đau răng...
 ...

NGUYEN-VAN-THIEP

Quản-ly
PHAP-VIET KHACH-LAU

Cặp Oan-vương

(PAUL ET VIRGINIE)

Được phát hiện...
 ...

...
 ...
 ...

...
 ...
 ...

HỘI NHÀ MÁY XÂY LỬA VIÊN-ĐÔNG

(Riseries d'Extreme-Orient)

Tập một danh vốn hơn 95 triệu quan tiền Longcau đầu Đông tại SAIGON, đường Belgique, môn bài số 45. Nhà máy xây và kho trữ ở CHOLON

CÓ PHÒNG VIỆC RIÊNG LO VỀ CHUYỂN LỬA
 MỎA LỬA VÀ LẮNH BÀN LỬA - GIỮM TIỀN LỬA VÀ THẺ LỬA - CHỮ LỬA - LẮNH LỬA CỨU KHU
 Trước khi bán lửa, LỬA LẮNH CÁT MÈNH CHO KẾT.

...
 ...
 ...

CÁO BẠCH

Tên... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Trong... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Đến... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Đến... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Đến... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Đến... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Đến... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Đến... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Đến... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Đến... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Đến... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Đến... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Đến... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Đến... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Đến... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Đến... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Đến... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Đến... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Đến... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Đến... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Đến... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Đến... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Đến... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Đến... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Đến... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Đến... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Đến... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Đến... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Đến... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Đến... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Đến... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Đến... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Đến... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Đến... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Đến... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Đến... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Đến... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Đến... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Đến... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Đến... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Đến... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Cung hậu qui đực công chúa

từ kỷ niệm

Lời ghi nhớ... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Lời ghi nhớ... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Lời ghi nhớ... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Lời ghi nhớ... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Lời ghi nhớ... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Lời ghi nhớ... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Lời ghi nhớ... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Lời ghi nhớ... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Lời ghi nhớ... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Lời ghi nhớ... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Lời ghi nhớ... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Lời ghi nhớ... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Lời ghi nhớ... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Lời ghi nhớ... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Lời ghi nhớ... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Lời ghi nhớ... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Lời ghi nhớ... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Lời ghi nhớ... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Lời ghi nhớ... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Lời ghi nhớ... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Lời ghi nhớ... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Lời ghi nhớ... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Lời ghi nhớ... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Lời ghi nhớ... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Lời ghi nhớ... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Lời ghi nhớ... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Lời ghi nhớ... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Lời ghi nhớ... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Lời ghi nhớ... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Lời ghi nhớ... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Lời ghi nhớ... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Lời ghi nhớ... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Lời ghi nhớ... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Lời ghi nhớ... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Lời ghi nhớ... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Lời ghi nhớ... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Lời ghi nhớ... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Lời ghi nhớ... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Lời ghi nhớ... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Lời ghi nhớ... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

The Chinese Merchants Bank Ltd. HỒI NƯỚC ĐANG THỰC: NĂM TRĂM BẠC \$5,000,000.00. HANG KHANG TAI HONGKONG K. C. LAU. HANG NHANH VA CAC NOI CO NGUOI THAY MAT: LOS ANGELES, NEW YORK, HONGKONG, BATAVIA, SHANGHAI, SINGAPORE, MANILA, LYON, BANGKOK, CANTON, SAIGON, HANKOW, HARBIN, CHU, SOERABAYA.

Lâm thư gởi tên - Gởi cho Banque... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

PATE PECTORALE GALLAS. Recommandée dans les affections des voies Respiratoires, Bronchites, Exacerbations des Emphysemes, Rhumes, Toux, Bronchites, Asthme, etc. Dose: 10 à 15 Pastilles par jour.

PATE PECTORALE GALLAS. Người nào trong họ không thông. Khan tiếng, Sợ mũi, Ho giọng, Ho lao, Suyễn. Nên dùng thì thuốc hiệu GALLAS này. Mỗi ngày uống từ 10 cho tới 15 miếng. GIÁ MỘT HỘP \$ 50. Ông VARELLES giữ... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

SÁP MỠ. PHARMACIENNES & C. L. (Advertisement for a medicinal product)

RƯỢU THUỐC BOURBOU. Rượu thuốc BOURBOU là một rượu QUINQUINA KOLA-COCA. Nó một thể rượu thuốc rất tốt dưỡng. Những người khi bệnh không đi học đáng để thì được sức khoẻ, nó cũng trị được bệnh về sức khoẻ, ăn không tiêu. Người phải bệnh thì chỉ thì rượu thuốc BOURBOU này. Trước mặt bạn là đang một thể rượu thuốc BOURBOU mà nó được mệnh danh là một rượu thuốc bệnh rất tốt trị được. Có thể bán tại hàng bán hàng. E. HEDMANN. 703-04, đường Mac-Mahon, Saigon.

DỪNG SỮA BỐT. NESTLÉ. thì giá trị gì cũng đủ trở nên mạnh dạn được. (Advertisement for Nestlé's milk powder)

Lời rao cần kíp... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Hàng BƯƠN Nhập-cảng Xuất-cảng. LANH VIỆC - BẮN SÌ. Rượu thuốc BOURBOU. (Advertisement for various medicinal products)

Ông VARELLES giữ... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Ông VARELLES giữ... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Muôn bán. Một tên HỒI TỬ (Hỏi tử Coiffeur) có ở số 40 đường... (Notice regarding a public announcement or advertisement)

Le Champagne des Eaux de table. SAISON. (Advertisement for champagne)

Xin ghé mắt. (Advertisement for a business or service)

AI MUỐN HỌC. (Advertisement for a school or educational institution)

MUA ĐỒ TẶNG SÁCH. (Advertisement for a bookstore or gift shop)

MUA ĐỒ TẶNG SÁCH. (Advertisement for a bookstore or gift shop)

MUA ĐỒ TẶNG SÁCH. (Advertisement for a bookstore or gift shop)

Le Champagne des Eaux de table. SAISON. (Advertisement for champagne)

Xin ghé mắt. (Advertisement for a business or service)

AI MUỐN HỌC. (Advertisement for a school or educational institution)

MUA ĐỒ TẶNG SÁCH. (Advertisement for a bookstore or gift shop)

MUA ĐỒ TẶNG SÁCH. (Advertisement for a bookstore or gift shop)

MUA ĐỒ TẶNG SÁCH. (Advertisement for a bookstore or gift shop)

Le Champagne des Eaux de table. SAISON. (Advertisement for champagne)

Xin ghé mắt. (Advertisement for a business or service)

AI MUỐN HỌC. (Advertisement for a school or educational institution)

MUA ĐỒ TẶNG SÁCH. (Advertisement for a bookstore or gift shop)

MUA ĐỒ TẶNG SÁCH. (Advertisement for a bookstore or gift shop)

MUA ĐỒ TẶNG SÁCH. (Advertisement for a bookstore or gift shop)

Le Champagne des Eaux de table. SAISON. (Advertisement for champagne)

Xin ghé mắt. (Advertisement for a business or service)

AI MUỐN HỌC. (Advertisement for a school or educational institution)

MUA ĐỒ TẶNG SÁCH. (Advertisement for a bookstore or gift shop)

MUA ĐỒ TẶNG SÁCH. (Advertisement for a bookstore or gift shop)

MUA ĐỒ TẶNG SÁCH. (Advertisement for a bookstore or gift shop)